

Vancouver 4, B.C. Wednesday MARCH 7 1956 Vol. 17, No 249 Page 1

度。明日最高溫度爲四
十度。

Coles Bakery
Cloverdale, B.C.
高斯麵食公司。創立有式
拾餘年。產品美味適口。
不日將派員到各區商店。
洽商代理發售。請祈留意
接洽。

SUNBEAM BREAD
新邊麵包
美味
鮮味

於雲·高文·於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
Mutual 3-3171
1001 Main St. Vancouver, B.C.

△墨卡樓好炭
△快捷送到

NOTARY PUBLIC
人証公隆日溫
遺囑
做由五元起碼
打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

行藥西中堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒

中共突在香港
搜購大批美鈔
香港。泛亞社電。此間金融界
獲悉。中共特務。於過去數星期中
在香港公開市場。搜購大量美金
現鈔。此種辦法。一反中共自一九
五三年停止在香港搜購美金之政策
。金融界人士。對中共突然改變政
策。並不感到驚奇。彼輩認為其動
機。大致不出下列各項。①中共搜
購美金。用為增加現已存在香港之
價值一萬萬二千萬元之財產。以
待西方。放鬆戰略物資禁運政策。
②中共需要美金。與亞洲金團集團
國家進行貿易。③中共近來對港
易出超。發動吸引港澳居民訪問廣
州運動又獲成功。因此擁有巨額港
幣。就商業常識而言。將此批港幣
予以利用。為理所當然。
敏感之香港金融市場。當然已
因此搜購壓力而起反應。美金匯價
已超出美金一元。兌港幣八元。此
為數月來第一次。

南洋大學錄取
新生三百三十名
新加坡。泛亞社電。此間僑立
南洋大學宣佈。華僑學生三百三十
名。其中約十分之一為女生。通過
入學考試。將於三月拾五日起上課
。錄錄之新生中。計有四百四拾八
名進入文學院。四百四拾八人入科
學院。四拾一人入商學院。半月之
前。參加入學考試之僑生。共六百
六拾三人。包括三個香港學生及登

沉醉軟紅裙
三集
一四八
靈簫生著

余興之所發。作者其間。事所常有。爾乃口不
擇言。隱存譏諷之意。一吾與貴夫人之關係。發生
者何關係者。吾詩人之令譽固堪貴重。而貴夫人之
名聲。亦豈可忽視。試問爾何證據。而敢妄毀他人
名譽。爾若不能答覆。吾將與貴夫人一者。延聘
律師。向法庭起訴。爾無端誹謗他人。準備受罰可
。一凡為詩人者。每有瘋狂之箇性。當其狂性發作
時。任何人不能抑止者。故僕歐見山青發作。誠恐
其真正發作。向之道歉連聲。忙忙退出。山青却又
繼而大笑矣。僕歐在外聞聲。益證詩人多狂之說
為不謬。幸而已退出尚早。否則為彼所執。殆矣
山青以床褥既收拾妥當。便和衣就榻。倚枕而息。
不期念及貴夫人。此婦於已。一片情痴。數日以來
。得彼之溫柔慰藉。已之心情一變。由頹廢而為樂
觀。其於已不可謂非福也。爾彼必令已捨去玉英
。夫以談玉英之慈仁厚。在彼其幕下者。靡不感
戴。多年賓主。豈忍別離。故此宋詩人之思想。
介乎玉英與素馨(貴夫人之名)之間。離玉英固不

DOLLAR TAILORS
114 E. Pender St. Vancouver, B.C.
套每做定裝西靚
大來
\$48.95

胡文虎留港不動產
逾六百萬元
香港。泛亞社電。前年九月四
日。在檀香山逝世之萬金油大王。
著名慈惠堂胡文虎。遺留香港不動
產價值港幣六、六七九、四〇〇元
。此間最高法院。已批准胡夫人陳
金枝及其女胡仙小姐之請求。為胡
文虎之遺產執行人。

人民銀行台山分行
設立首飾部
香港。泛亞社電。此間中共大
公報刊載台山消息稱。中共「人民
銀行」台山支行。循大眾要求。設
立「首飾部」。據稱。第一批出售
之首飾「分量太輕」該行職員。現方
設法對此情形加以補救。此項消息
中。並未提到是否因僑眷自海外
匯手賬不足之虞。獲得太多匯款。
或因人民不信任人民幣。而需保
存首飾。未予說明。

Tatlow 3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.

和和公司書庄
W. W. Book Co.
548 Pender St. Victoria, B.C.
人民畫報十二月四毛
大眾電影十二月廿三毛
文藝學習十二月二毛
新中華四月一毛至四月二毛
旅行家十二月二毛
郵報十二月二毛
歡迎訂閱

MODERNIZE TAILORS
L. W. PENDER & CARRALL
存架衣服散
褲等大平賣
請來一看

行藥新統曹
C. T. SUN
906 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸
鹿耳丸
牛黃解毒丸
男子七疳丸
消粒解毒丸
四兩庄六元
四兩庄六元
四兩庄六元
四兩庄六元
四兩庄六元
四兩庄六元

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

秘製環球唯一實驗包愈皮膚病膏
李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
139 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada
▲雪場代理處 金利源 廣萬生

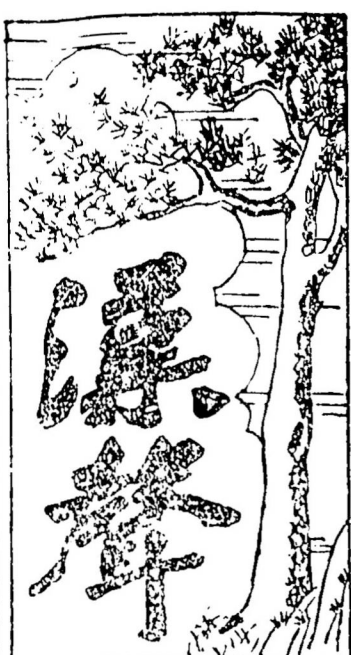
堂生天
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
鴛鴦比翼丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
鴛鴦丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
鴛鴦丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
鴛鴦丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
鴛鴦丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
鴛鴦丸 一打拾元五毛 半打六元五毛

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. Tatlow 1377
兩屋在一地段出賣
前一間七個房。後一間六個房。均如新一樣。每
間有沐浴室。水廁。水櫃。熱水爐。附近東邊。
每月收入達一百六十元。取價八千六百元。現款
交易。
四聯組房出賃
四聯房一組。有沐浴室。水廁。水櫃。熱水爐。
每月租銀五拾五元。
本處常有屋宇商店及工藝業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
壯陽及補血丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元及二元五毛
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元及二元五毛
藥草小配合 洗非林及西相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

美聲長壽唱片 最新出品 每只四元五
精忠 文天祥 劉少文 張月兒 少新權 黃金愛 歐偉泉 全共
 戲情講文天祥丹心一片。忠精報國正氣精神。
 歌聲悲壯。值得後人欽仰。
 贈文天祥：孤忠遠駕精忠傳。浩氣長存正氣歌
 虎將英雄 任劍輝 芳艷芬 共一
 淚洒相思地 林家聲 譚詠秋 鄭樹寶 共一
 醋淹唐宮 張月兒 譚倩紅 鄭樹寶 共一
 冤枉大老爺 新何非凡 許豔秋 共一
 人結人緣 廖志偉 白雲仙 共一
 頂趾鞋 任劍輝 李賢登 共一
 唐伯虎戲秋香 洗劍麗 觀水伯 共一
 情劫姊妹花 梁素琴 黎文所 共一
 千里送嬌娘 黎文所 李賢登 共一
 還君一點相思淚 洗劍麗 觀水伯 共一
學英語留聲片 此等片是英國靈格風 Gramophone 學院的博士
 編著的留聲片用作課本 共十六只全套五拾元
金星長壽片 每只四元五毛
 李寶聲 許英秀 黎文所 西廂記 三只
 劉少子 鍾麗蓉 妙生 三只
 葉夢廣 黎梨霞 三只
 馮鏡華 妙生 盧麗卿 三國英雄錄 二只
 潘小桃 郭少文 三只
 梁素琴 陳燕棠 王昭君 三只



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以誠信待人

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

軍投

華文藝學會
一會一奇

楊小姐的身
材很適度，面
孔的眼睛帶着深
濃的睫毛，鼻子
很玲瓏，穿着
套淺藍色的中國
學生裝，頭髮剪
成短直，露出個
天真活潑而美麗
動人的臉孔，在
笑，動作有禮而
大方。

在旁的冠清兄看了我們的動作
和談話覺得得意，所以他亦走近
來，拿起這信封來看。他看過後
說：「這是XXX城，B.C.，
是在加拿大，那樣，你們將來時常
可以相見的。他這話提醒了我的頭
腦，我就向柳清問道：「請準你的
父親在加拿大那地方呢？楊小
姐。」

「……在XXX城。」她說時又在
手袋裏取出信封給父親的信，指
着信封左上角的英文地址說：「這
就是父親的地址了。」
「呀！這地址好像和我父親的
一樣，XXX城，B.C.，加拿
大。不過第一行的英文，是不相同
的吧。」我的心裏覺得很奇怪的說
着。

第十四回 楊小姐深山遺書 恩仇如昨故中聽清歌
阿嬌就驚問說：「你是什麼人，那人却立住了。發着沉重的聲
音說：『你別怕！我是江小鶴！阿嬌聽了喜極。又是離過。心頭亂
跳。眼淚紛紛。但說不出一句話來。只聽江小鶴又向着暗處說
阿嬌。你快跟我走！阿嬌却哭着厲聲問說：我跟你到那裏去？
不是因為你。我也落不到此地！江小鶴却嘆了一口氣。說：這些
話現在先別說。你跟我走。我有個地方安置你。然後我這得趕
快回來救你丈夫紀廣傑！阿嬌哭着流着。她強走近了幾步。江小鶴
就輕聲攙扶。將阿嬌攙起。阿嬌就用手緊緊抱住江小鶴那雄健
的後背。她還不住的哭泣。江小鶴却嘆了一口氣。說：不要哭！若那些
嘔吐聲。紀廣傑可就不好救了！他隨着阿嬌出了這座山洞。
又把那昏暈垂死的紅臉猴子踢了幾腳。踢
得滾進那洞裏。他就一手攙着阿嬌。一
手攙着山石。很敏捷地就爬上了山去。竟未
被賊人們發覺。這時。阿嬌就在江小鶴的
身上。她仍然垂淚。見江小鶴身子矯捷
絕倫。又不由地想地起小時。江小鶴爲
自己上樹取風箏時。那樣的身手。小時自
己就愛慕江小鶴。如今。江小鶴的武藝更
可驚異了。她隨着江小鶴越過了山峯。有
幾次都是腳踏懸崖。從三四丈高處往下去
跳。阿嬌都提心吊膽。可是江小鶴卻不
少時。江小鶴就把阿嬌輕輕放在一塊平滑的大石頭上。說：阿嬌
別害怕。等我一等。片時我就把紀廣傑救來了！阿嬌悲哽着答應
了一聲。江小鶴就轉身走去了。又像一隻豹子似的跳躍飛騰的往山
峰上去了。這時那山峯上却起了一縷火光。原來是那被江小鶴踢
在巖洞裏的紅臉猴子。蘇醒過來了。他就在那裏喊叫。驚起
了幾隻。也驚起了白毛虎。銅鑼焦四。和銀鑼胡立。胡立一發現
了。就發出大聲。立時命令各頭目率領嘍囉去搜索。點了二三十枝
火把。火光耀耀。照得山谷裏如同白晝一般。但是江小鶴站在高
處。腳登着一塊巖石。他們却没有照到。

驚鴻

王長
八九 冊下



「好！好！我立到那裏去，你
亦要趕快到那裏面會吧。」
像風馳電掣般，不多久，我們
就在那餐室會面了。
【未完】

世界珍聞。
。麗珍。
巴西一個少女，接到她的
男朋友寄來一個包裹，裝璜華
麗，美觀非常，但她打開一看
，內裏竟藏着一條長約四
尺，後來她那位男朋友解釋道
：「我要給她一件珍奇的禮
品的。」

這時我聽了他的解釋，心中發
出種種說不出的奇歡。

情場雖然生疏，但這次我們是
一見鍾情。在我自己方面來說，年
輕無經驗，自卑心又濃厚，所以，
時覺心情好似波浪一般的起伏着，
但楊小姐則不然了，她交際有方，
各樣說話，有條有理，待人接物熱
情而帶誠懇。

時光不留情的逝去了，雖然我們
於這十餘天內，沒有一天不見面的
；那規模宏大的百貨公司，舒服的
然的戲院，美觀芳香的兵頭花園，
清爽涼快的亞巴丁海灘和那彌敦
路旁的樹蔭下，不知留下幾多我們
的足跡。但這甜蜜的生活亦終要收
束了，船期已到了。

四月十日的那天早晨起來，預
備妥當行李過早後，我就打
電話去各親朋，作遠離之話別。
「柳清今晚不要來送我船了，
因為我們相見時，更令到雙方增加
了悲傷。請你相信我吧！我帶着
非常悲憤的心情，在電話突然說出
這兩句唐突話來。

「堅志哥，送船的事待遲會
兒才說吧，但現有很多的事情，
欲向你們說的，在電話裡是不能詳細
來談的，你現在可能抽些時間到來
威靈頓餐室和我面談嗎？」柳清似
很痛情的說着。

珍奇禮物

。麗珍。
巴西一個少女，接到她的
男朋友寄來一個包裹，裝璜華
麗，美觀非常，但她打開一看
，內裏竟藏着一條長約四
尺，後來她那位男朋友解釋道
：「我要給她一件珍奇的禮
品的。」

電子管計數機

張煌
如果在通貨膨脹的時候。點數
壹大疊鈔票。是誰也感到頭痛的事
吧。最近美國的儀器專家華爾德。
發明了一種高速度的電子管計數機
。計數之迅速。壹秒鐘達壹百六拾
萬張。點壹大疊紙幣時。須把它彎

響。使得紙幣的邊成管狀。然
後手裡拿支筆狀檢點器測過這管
級。這時計數便把每一碼記錄下
來。無論手動或自動。這儀器數
紙幣不過是一種利用而已。他在
包裝藥片。鈕扣。瓶蓋等小件東西
時。也可利用這種儀器。一方面
節省時間。同時也減少了估計不準
確的弊端。

智慧的花

易知難得
★如果智慧的人不能使用優子，
那麼他們的智慧又有什麼用呢？
——卡爾

春齊得一融字

上少年
好山好水復青葱
水暖江頭鴨鴨同
意到神隨繡不盡
花開未許胡蝶
莫笑驚春喚急
被雲柳菜與時通

小詩兩章

盤文蔚
黑頭也作千年調
小極還當一笑餘
已病若知人痛苦
天心默識道心舒

哭馬敘卿君

毓光
其一
音容和藹忠良賢
今日竟成哲士萎
哀草自傷長作伴
教人誰不動愁思

蕭蕭風雨夜

何彩詒
陰雲密布雨來時
窗外風狂物不支
獨臥寒牀難入夢
長流涕淚惹相思
天涯落拓知音苦
作客蹉跎覺自悲
志願未酬頭雪白
依然故我益凄其

土產集團
新到
貨年
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B.C.

舖金銀美
十金銀首飾各廠大小鐘錶
修飾鑲嵌 司理郭鴻隆
NINE SHING
43 Columbia Ave. W. 2nd Fl.
Vancouver, B.C.

馬文仲會計師事務所
各帳填報 會計審計
電話 PA. 3621
地址 九三市市街東四一〇房
VANCOUVER 4, B.C.

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
著名煙仔如
水手膠 握市林
巴列吉 市屈級
在此出賣
連稅銀一盒叁毛
細絲煙特價
請入來參觀

OWL DRUG CO.
舖材藥路漢
有華人店員在內
定街夾亞細亞街
Ginseng 止咳良藥
壹元及壹元七毛五
Dolbin 神效風濕丸
一元二毛九
二元九毛五

滿地可銀行
BANK OF MONTREAL
滿地可銀行可代付銀
去國外匯票及低價
香港南洋新金山法
若欲用空美
或航空匯票去上列
諸地及郵匯電匯及
其他各國快捷及穩
請來最近支行辦理
洽商他知最穩當及
低廉之匯法定必爲
當汝樂意服務

城雲
家酒陶陶
東街打片號式零壹
無隨包招餐廚
任意辦呼廳師
歡小筵真美優
迎吃席誠麗良
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Pacific 1030
Pacific 0713

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734
重慶唐餐館。雲城第一家。
日夜不停市。菜晏頂瓜瓜。
大謙乘小酌。隨時可應。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

華高雲大拿加
司公限有草烟利鐵
Headley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5866
5783
代理
各種香煙藤糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

PHONE PA. 6527
華司公益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精製
白油腸臘 鴨
鴨肝腸鴨下庄發行
臘肉鴨片肉
●新到 合時水貨 罐頭食品

堂仁壽余
Kiu Lock Co.
119 A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
斷心氣痛丸
每個壹元五
欲知詳細函索即奉
代理香港公司
總代理僑樂公司
Somerset-Via Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N. Y. N. Y.

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.
大幫唐山水貨
茨菇 蓮藕 大枝青蔗
芋仔 芋頭 大沙田柚
粉葛 沙葛 檳榔芋仔
馬蹄 參薯 大肉生薑

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，餐館菜單，券據，信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

[illegible]

八日至三月十一日 時停診自
三十一日起 照常開診

何二道人。在。

601 Castello

基
吳連記
黃述禮

基 吳連記 黃述禮 仝車

樂觀圖書館在打片街三六號